



# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD DE MATERIALES

## SECCIÓN 1 — IDENTIFICACION DEL PRODUCTO Y PROVEEDOR

**Identificador del producto:** Alba Wash Hook Cleaner/Lubricant 11 oz.  
(Limpiador/Lubricante de Garfio)

**Número de producto:** 1615

**Número CAS:** Mixture

**Descripción:** Limpiador / Lubricante

**Fecha de preparación:** 3 de agosto de 2016

**Nombre y dirección del fabricante:** Consultar con el proveedor

**Nombre y dirección del proveedor:**

### ***ALBATROSS USA INC./EXPERT WORLDWIDE***

36-41 36<sup>th</sup> Street  
Long Island City, New York  
Estados Unidos  
11106  
718-392-6272

5439 San Fernando Road West  
Los Angeles, California  
Estados Unidos  
90039  
818-543-5850

**N.º de teléfono para emergencias:** Chemtrec (día o noche) 800-424-9300  
(para emergencias químicas: derrame, filtración, incendio, exposición o accidente)

**Esta** Hoja de Seguridad de Materiales contiene información ambiental, de salud y toxicológica para sus empleados. Favor de asegurar que esta información sea entregada a ellos. También contiene información para ayudarles a cumplir con los requisitos comunitarios de Derecho A Saber referente a los requisitos de reportaje de respuestas de emergencia bajo SARA TITULO III y muchas otras leyes.

Si vuelven a vender este producto, esta HDSM se debe entregar al comprador o la información incorporada en su HDSM.

Esta HDSM cumple con el HCS 29CFR 19190.1200 de OSHA (Hazard Communication Standard)

## SECCIÓN 2 — IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

### **Clasificación:**

Peligro de aspiración - Categoría 1  
Irritación cutánea - Categoría 3  
Aerosoles Categoría 1  
Toxicidad acuática aguda – Categoría 3  
Toxicidad acuática crónica - Categoría 3

### **Pictogramas:**

**Palabra de señal:**

Peligro

**Frases de Peligro - Físico:**

H222 – Aerosol extremadamente inflamable  
 H229 – Contenedor presurizado: puede explotar si calentado

**Frases de Peligro - Salud:**

H304 – Puede ser fatal si ingerido y entra a vías respiratorias  
 H316 – Causa irritación cutánea leve

**Frases de Peligro - Ambiental:**

H402 – Dañino para vida acuática  
 H412 – Dañino para vida acuática con efectos de larga duración

**Frases de precaución - General:**

P101 – Si se necesita consejo médico, tener contenedor o etiqueta del producto a mano.  
 P102 – Mantener fuera del alcance de niños.  
 P103 – Leer etiqueta antes de usar.

**Frases de precaución - Prevención:**

P210 – Mantener lejos de calor, superficies calientes, chispas, llamas abiertas y otras fuentes de ignición. No fumar.  
 P211 – No rociar sobre llama abierta u otra fuente de ignición.  
 P251 – No perforar o quemar aún después de uso.  
 P273 – Evitar liberación al medio ambiente.

**Frases de precaución - Respuesta:**

P301 + P310 – SI INGERIDO: Inmediatamente llamar a un CENTRO TOXICOLÓGICO o médico.  
 P331 - NO inducir vómito.  
 P332 + P313 – Si ocurre irritación cutánea: obtener consejo/atención médica.

**Frases de precaución - Almacenamiento:**

P410 + P412 – Proteger de luz solar. No exponer a temperaturas en exceso de 50 °C/122 °F.  
 P405 – Almacenar bajo seguro.

**Frases de precaución - Eliminación:**

P501 – Eliminar contenidos/contenedor a un centro de eliminación y reciclaje. Bajo RCRA es responsabilidad del usuario del producto determinar en el tiempo de la eliminación si el producto cumple con los criterios RCRA para residuos peligrosos. El manejo de residuos debe ser en pleno cumplimiento de leyes federales, estatales y locales.

<b>SECCIÓN 3 — COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN DE INGREDIENTES</b>
--

CAS	Nombre Químico	% por peso
0008042-47-5	ACEITE MINERAL, ACEITE PARA LOSA	34% - 56%
0064742-89-8	SOLVENTE ALIFATICO HIDROCARBONADO LIVIANO	33% - 55%

0000124-38-9

CO<sub>2</sub>

2% - 4%

Incluye todos los ingredientes sobre: 0.1%

## SECCIÓN 4 — MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS

### Inhalación:

Remover fuente de exposición o mover víctima a aire fresco y mantener cómodo para respiración. Si expuesto/se siente mal/preocupado: Llamar a un CENTRO TOXICOLOGICO/médico. Eliminar toda fuente de ignición si es seguro hacerlo.

### Contacto con la Piel:

Quitar ropa, zapatos, artículos de cuero (ej., correa del reloj, cinturón) contaminados. Lavar con abundante agua tibia, fluyendo suavemente durante 15-20 minutos. Si ocurre irritación de la piel: Obtener consejo/atención médica. Lavar ropa contaminada antes de reusar. Si expuesto o preocupado: Obtener consejo/atención médica.

### Contacto ocular:

Enjuagar ojos cuidadosamente con agua tibia, fluyendo suavemente durante varios minutos mientras manteniendo los párpados abiertos. Remover lentes de contacto si presentes y es fácil hacerlo. Continuar enjuagando durante 15-20 minutos. Tener cuidado de no enjuagar el agua contaminada al ojo no afectado o a la cara. Si persiste irritación ocular: Obtener consejo/atención médica.

### Ingestión:

Inmediatamente llamar a un CENTRO TOXICOLOGICO/médico. No inducir vómito. Si vómito ocurre naturalmente, acostarse de lado en la posición de recuperación. No administrar nada.

## SECCIÓN 5 — MEDIDAS PARA APAGAR INCENDIOS

### Medios de extinción apropiados:

Se recomienda polvo químico seco, espuma, dióxido de carbono. Se recomienda rociado de agua para enfriar o proteger materiales o estructuras expuestos. El dióxido de carbono puede desplazar el oxígeno. Usar cautela cuando aplicando dióxido de carbono en espacios confinados. El uso simultáneo de espuma y agua en la misma superficie se debe evitar como el agua destruye la espuma. Se puede usar arena o tierra para incendios pequeños solamente. No dirigir una corriente sólida de agua o espuma a charcos calientes encendidos. Eso puede resultar en formación de espuma y aumento de la intensidad del fuego.

### Medios de extinción inapropiados:

No disponible.

### Peligros específicos en caso de incendio:

Contenidos bajo presión. Mantener lejos de fuentes de ignición y llamas abiertas. Exposición de contenedores a calor extremo y llamas puede hacerlos reventar, a menudo con fuerza violenta. El producto es altamente inflamable y forma mezclas explosivas con aire, oxígeno y todo agente oxidante. Los vapores son más pesados que el aire y pueden viajar a lo largo de superficies y producirse retroceso de llama. El material puede acumular cargas estáticas que pueden causar una descarga eléctrica incendiaria. Durante un incendio, gases irritantes y altamente tóxicos pueden generarse durante combustión o descomposición. Temperaturas altas pueden hacer que contenedores sellados revientan debido a una acumulación de presión interna. Enfriar con agua. NO cortar, perforar, moler o soldar cerca de contenedores de producto llenos, parcialmente llenos o vacíos. Los contenedores potencialmente podrían explotar o ser perforados con impacto mecánico, liberando vapores inflamables.

**Procedimientos para luchar contra incendios:**

Aislar el área de peligro inmediato y mantener fuera personal no autorizado. Detener derrame/liberación si se puede hacer con seguridad. Mover contenedores no dañados del área de peligro inmediato si se puede hacer con seguridad. Rociado de agua puede ser útil en minimizar o dispersar vapores y para proteger personal. El agua puede ser inefectivo pero se puede usar para enfriar contenedores expuestos a calor o llamas. Se debe ejercer precaución cuando usando agua o espuma como se puede ocurrir formación de espuma, especialmente cuando rociado en contenedores de líquido caliente encendido. Eliminar escombros del fuego y agua contaminada de extinción de acuerdo con normas oficiales.

**Acciones especiales de protección:**

Usar aparato auto-contenido protector a presión para respiración (SCBA) y usar equipo completo protector.

**SECCIÓN 6 — MEDIDAS ANTE LIBERACION ACCIDENTAL****Procedimientos de emergencia:**

ELIMINAR toda fuente de ignición (no fumar, no bengalas, chispas o llamas en el área inmediato). No tocar o caminar atravesando material derramado. Aislar área de peligro y mantener fuera personas innecesarias. Remover toda posible fuente de ignición en el área de alrededor. Notificar autoridades si cualquiera exposición al público general o al ambiente ocurre o es probable que ocurra. Si el material derramado se limpian usando un solvente regulado, la mezcla resultante de residuos puede ser regulado.

**Equipo recomendado:**

Aparato de respiración auto-contenido, de presión positiva, equipado con una máscara de cara completa (SCBA), o respirador de presión positiva con suministro de aire con escape (SCBA) (aprobado por NIOSH).

**Precauciones Personales:**

Evitar respirar neblina. Evitar contacto con piel, ojos o ropa. ELIMINAR toda fuente de ignición (no fumar, no bengalas, chispas o llamas en el área inmediato). Usar equipo a prueba de explosión. No tocar contenedores dañados o materiales a menos que usa ropa protectora apropiada.

**Precauciones ambientales:**

Detener derrame/liberación si se puede hacer con seguridad. Impedir que material derramado entre alcantarillado, desagües de tormentas, otros sistemas no autorizados de drenaje o vías fluviales naturales por medio del uso de arena, tierra u otras barreras apropiadas.

**Métodos y materiales para contención y limpieza:**

Cubrir derrames con absorbente inerte y colocar en contenedores cerrados para residuos químicos cerrados.

**SECCIÓN 7 — MANIPULACION Y ALMACENAMIENTO****General:**

Lavarse las manos después de uso.

No meter en ojos, piel o ropa.

No respirar vapores o neblinas.

Usar buenas prácticas personales de higiene.

Se prohíbe comer, beber y fumar en áreas de trabajo.

Remover ropa contaminada y equipo protectora antes de entrar en áreas de comida.

Estaciones para lavado de ojos y duchas deben estar disponibles en áreas donde este material se usa y se almacena.

**Requerimientos de ventilación:**

Usar sólo con ventilación adecuada para controlar contaminantes de aire a sus límites de exposición. El uso de ventilación local se recomienda para controlar emisiones cerca de la fuente.

**Requerimientos de cuarto de almacenamiento:**

No cortar, perforar, moler, soldar o realizar operaciones similares en o cerca de los contenedores. No presurizar contenedores para vaciarlos. Almacenar en temperaturas debajo de 120°F.

**SECCIÓN 8 — CONTROLES DE EXPOSICIÓN / PROTECCIÓN PERSONAL****Protección ocular:**

Usar protección ocular con protectores laterales o antiparras. Usar antiparras con ventilación indirecta, resistentes a impacto y salpicaduras cuando trabajando con líquidos. Si se necesita protección adicional para el rostro entero, usar en combinación con protector facial.

**Protección de la piel:**

El uso de guantes aprobados a estándares relevantes hechos de los siguientes materiales puede proveer protección química apropiada: PVC, guantes de neopreno o caucho de nitrilo. La idoneidad y durabilidad de un guante depende de su uso, ej., frecuencia y duración de contacto, resistencia química del material del guante, espesor del guante, destreza. Siempre buscar consejo de proveedores de guantes. Guantes contaminados deben ser reemplazados. El uso de un delantal y sobre-botas de materiales impermeables a sustancias químicas como neopreno o caucho de nitrilo se recomienda para evitar sensibilización de la piel. El tipo de equipo protector se debe seleccionar según la concentración y cantidad de sustancia peligrosa en el lugar específico de trabajo. Lavar ropa sucia o eliminar apropiadamente material contaminado que no se puede descontaminar.

**Protección respiratoria:**

Si los controles de ingeniería no mantienen concentraciones aéreas en un nivel que es adecuado para proteger al obrero, un programa de protección respiratoria que cumple con o es equivalente a OSHA 29 CFR 1910.134 y ANSI Z88.2 se debe implementar. Aconsejarse con proveedores de equipo para protección respiratoria.

**Controles de ingeniería apropiadas:**

Proveer ventilación por extracción u otros controles de ingeniería para mantener concentraciones aéreas de neblina debajo de sus valores respectivos de límite de umbral.

Nombre químico	OSHA A TWA (ppm)	OSHA A TW A (mg/m3)	OSHA A STE L (ppm)	OSHA A STE L (mg/m3)	Tablas OSHA- Z1,2,3	Carcinógeno	OSHA Designación de piel	NIOSH H TWA (ppm)	NIOSH H TWA (mg/m3)	NIOSH H STE L (ppm)	NIOSH H STE L (mg/m3)	Carcinógeno NIOSH
CO <sub>2</sub>	5000	9000										
SOLVENTE ALIFATICO HIDROCARBONADO LIVIANO	500	2000			1							

Nombre químico	ACGI H TWA (ppm)	ACGI H TWA (mg/m3)	ACGI H STEL (ppm)	ACGI H STEL (mg/m3)

CO <sub>2</sub>	5000	9000	30,000	54,000
SOLVENTE ALIFATICO HIDROCARBONADO LIVIANO				

## SECCIÓN 9 — PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

### Propiedades físicas y químicas

Densidad	6.78569 lb/gal
Densidad VOC	3.29106 lb/gal
VOC Actual	5.17677 lb/gal
VOC Actual	394.36755 g/l
VOC Actual	3.29106 lb/gal
% VOC	48.5%
Apariencia	N.A.
Umbral de olor	N.A.
Descripción de olor	N.A.
pH	N.A.
Inflamabilidad	N/A
Solubilidad en agua	N.A.
Símbolo de punto de inflamación	N.A.
Punto de inflamación	N.A.
Viscosidad	N.A.
Nivel inferior de explosión	1.8
Nivel superior de explosión	8.4
Presión de Vapor	N.A.
Densidad de vapor	N.A.
Punto de congelación	N.A.
Punto de fusión	N.A.
Punto bajo de ebullición	98 °F
Punto alto de ebullición	N.A.
Temperatura de auto ignición	N.A.
Tasa de evaporación	25 (acetato de butilo=1)
VOC Presión parcial compuesto	N.A.

## SECCIÓN 10 — DATOS DE ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

### Estabilidad:

El material es estable en temperatura y presión estándares.

### Condiciones a evitar:

Mantener fuera de luz solar directa y otras fuentes de ignición. La caída de contenedores puede causar ruptura.

### Reacciones peligrosas/polimerización:

No ocurrirá.

**Materiales incompatibles:**

Evitar oxidantes fuertes, reductores, ácidos y álcalis.

**Productos peligrosos de descomposición:**

No hay datos disponibles.

**SECCIÓN 11 — INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA****Corrosión/irritación de la piel:**

Contacto prolongado o repetido con este producto puede secar y/o desengrasar la piel. Este producto puede ser dañino si absorbido por la piel.

Causa irritación leve de la piel.

**Daño/ irritación ocular serio:**

El contacto ocular puede conllevarse a daño permanente si no tratado oportunamente. Líquido o vapores pueden irritar los ojos. Síntomas pueden incluir escozor, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón y visión borrosa.

**Sensibilización Respiratoria/cutánea:**

No hay datos disponibles

**Mutagenicidad en células germinales:**

No hay datos disponibles

**Carcinogenicidad:**

No hay datos disponibles

**Toxicidad reproductiva:**

No hay datos disponibles

**Toxicidad específica en órganos diana (exposición única):**

No hay datos disponibles

**Toxicidad específica en órganos diana (exposición repetida):**

Exposición prolongada puede causar daño al sistema nervioso central, pulmones, piel y ojos.

**Peligro de aspiración:**

Puede ser fatal si ingerido y entra a vías respiratorias.

**Toxicidad aguda:**

Si inhalado, puede causar mareos, náusea, irritación de la vía respiratoria superior, sueño, depresión mental o narcosis, dificultad en respirar, latidos cardíacos irregulares.

**0064742-89-8 SOLVENTE ALIFATICO HIDROCARBONADO LIVIANO**

Estudios de laboratorio con ratas han mostrado que los destilados de petróleo pueden causar daños renales y tumores renales o hepáticos. Estos efectos no fueron vistos en estudios similares con conejos de India, perros o monos. Varios estudios evaluando plantas de petróleo no han mostrado un aumento significativo en daños renales o un aumento en tumores renales o hepáticos.

**SECCIÓN 12 — INFORMACIÓN ECOLÓGICA**

**Toxicidad:**

Dañino a vida acuática.  
Dañino a vida acuática con efectos de larga duración.

**Persistencia y degradabilidad:**

No hay datos disponibles.

**Otros efectos adversos:**

No hay datos disponibles.

**Potencial bioacumulativo:**

No hay datos disponibles.

**Movilidad en el suelo:**

No hay datos disponibles.

## SECCIÓN 13 — ELIMINACIÓN DE RESIDUOS

**Eliminación de residuos:**

Bajo RCRA es la responsabilidad del usuario del producto determinar en el tiempo de eliminación si el producto cumple con los criterios RCRA para residuos peligrosos. El manejo de residuos debe ser en pleno cumplimiento de leyes federales, estatales y locales.

Los contenedores vacíos retienen residuos del producto que pueden exhibir peligros de material; por eso, no presurizar, cortar, glasear, soldar o usar para ningún otro propósito. Devolver tambores a centros de reclamación para limpieza apropiada y reciclaje.

## SECCIÓN 14 — INFORMACIÓN SOBRE EL TRANSPORTE

**Información de DOT de EEUU:**

Transporte terrestre: (Estados Unidos continentales, Canadá y México): Cantidad limitada

**Información IMDG:**

Nombre de envío: Aerosoles, inflamable UN/NA #: 1950

Clase de peligro: 2.1

Letrero requerido: Cantidad limitada

Contaminante marino: No hay datos disponibles

**Información IATA:**

NO recomendamos que se envíe este producto por aire. Necesitaría ser re-embalado por una empresa autorizada de embalaje, y el DG tendría que ser completado por una empresa licenciada para envíos de materiales peligrosos.

## SECCIÓN 15 — INFORMACIÓN NORMATIVA

CAS	Nombre químico	% por peso	Lista de normas
-----	----------------	------------	-----------------



0064742-89-8	SOLVENTE ALIFATICO HIDROCARBONADO LIVIANO	33% - 55%	Canadá NPRI,DSL, SARA312,VOC,TSCA
0008042-47-5	ACEITE MINERAL, ACEITE PARA LOSA	34% - 56%	Canadá _NPRI,DSL,SARA312,TSCA
0000124-38-9	CO <sub>2</sub>	2% - 4%	DSL, SARA312, TSCA

## SECCIÓN 16 — OTRA INFORMACIÓN

### Glosario:

ACGIH- American Conference of Governmental Industrial Hygienists; ANSI- American National Standards Institute; Canadian TDG- Canadian Transportation of Dangerous Goods; CAS- Chemical Abstract Service; Chemtrec- Chemical Transportation Emergency Center (US); CHIP- Chemical Hazard Information and Packaging; DSL- Domestic Substances List; EC- Equivalent Concentration; EH40 (UK)- HSE Guidance Note EH40 Occupational Exposure Limits; EPCRA- Emergency Planning and Community Right-To-Know Act; ESL- Effects screening levels; HMIS- Hazardous Material Information Service; LC- Lethal Concentration; LD- Lethal Dose; NFPA- National Fire Protection Association; OEL- Occupational Exposure Limits; OSHA- Occupational Safety and Health Administration, US Department of Labor; PEL- Permissible Exposure Limit; SARA (Title III)- Superfund Amendments and Reauthorization Act; SARA 313- Superfund Amendments and Reauthorization Act, Section 313; SCBA- Self-Contained Breathing Apparatus; STEL- Short Term Exposure Limit; TCEQ - Texas Commission on Environmental Quality; TLV- Threshold Limit Value; TSCA- Toxic Substances Control Act Public Law 94-469; TWA - Time Weighted Value; US DOT- US Department of Transportation; WHMIS- Workplace Hazardous Materials Information System.

### CLÁUSULA DE EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD

Según nuestro leal saber, la información que aquí figura es precisa. Sin embargo, ni el proveedor nombrado arriba ni ninguno de sus subsidiarios asume responsabilidad alguna por la completitud o la exactitud de la información contenida en el presente. Determinación final de la idoneidad de cualquier material es responsabilidad exclusiva del usuario. Todo material puede presentar peligros desconocidos y debe ser utilizado con precaución. Aunque ciertos peligros están descritos aquí, no podemos garantizar que ellos son los únicos peligros que existen. La información que aquí figura pertenece a este producto como formulado actualmente, y es basado en la información disponible en este tiempo. La adición de reductores u otros aditivos a este producto puede alterar sustancialmente la composición y los peligros del producto. Puesto que las condiciones de uso están fuera de nuestro control, no hacemos ninguna garantía, expresa o implicada, y declinamos toda responsabilidad con respecto a la utilización de la información aquí detallada.